



MALTA

QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)
BHALA QORTI TA' GUDIKATURA KRIMINALI
MAGISTRAT
ANTONIO GIOVANNI VELLA

Seduta tas-7 ta' Lulju, 2014

Numru 209/2013

SPETTUR ROBERT SAID SARREO

VS

JEAN FRED VELLA

EDWIN VELLA

Il-Qorti;

Wara li rat l-imputazzjonijiet migjuba kontra:

Kopja Informali ta' Sentenza

Jean Fred Vella ta' 28 sena, bin Edwin u Anna nee' Frendo, mwieled Pieta' ft- 3 ta' Novembru 1984, residenti 199, Blk 5, Bieb 16, Flat 2, Fuq San Pawl, Bormla u detentur tal- Karta tal- Identiat' bin- numru 531184M;

U

Edwin Vella ta' 52 sena, bin James u Giovanna nee' Mifsud, mwieled Pieta' fil- 31 ta' Lulju 1960, residenti 4, Triq San Mikiel, Sqaq 1, Bormla u detentur tal- Karta tal- Identita' bin- numru 514260M;

Talli ;

- 1) Nhar it-3 ta' Marzu 2013 wara nofs inhar gewwa Triq San Mikiel, Bormla, volontarjament hebb ghal persuna ta' Emanuel Azzopardi detentur tal- Karta tal- Identita' 474672M u kkagunalu griehi ta' natura gravi li ggib sfregju gravi u permanenti fil- wicc u ghonq jew f' wahda mill- idejn tal- offiz;
- 2) Aktar talli fl- istess data, lok, hin u cirkostanzi hedded bil- gebel jew hwejjeg ohra iebsin, waddbu u/jew qabdu arma/i ohra kontra Emanuel, Michael u Albert Azzopardi u/jew persuni ohra;
- 3) Aktar talli fl- istess data, hin, lok u cirkostanzi volontarjament kiser il- bon ordni u l- paci pubblika b' ghajjat u glied;

Jean Fred Vella wahdu;

- 4) Fl- istess data, hin, lok u cirkostanzi kiser il- provvedimenti ta' sentenza moghtija fil- konfront tieghu b' sentenza tal- Qorti tal- Magistrati (Malta) Magistrat Dr C Peralta LL.D datata 3 ta' Lulju 2012, liema sentenza saret definittiva u ma tistax tinbidel;
- 5) Aktar talli fl- istess data, lok, hin u cirkostanzi kiser il- provvedimenti tal- Artikolu 7 tal- Kap 446 tal- Ligijiet ta' Malta b' sentenza moghtija mill- Qorti tal- Magistrati (Malta) Magistrat Dr J Padovani LL.D nhar id- 29 ta' Marzu 2011, liema sentenza saret definittiva u ma tistax tinbidel;
- 6) B'hekk kiser il- kundizzjonijiet ta' digriet li bih inghata l- liberta' provizorja, imposti fuqu mill- Qorti tal- Magistrati (Malta) Dr T. Micallef Trigona LL.D, nhar il- 15 ta' Gunju 2011 kif sussegwentament emendati mill- Qorti Kriminali Imhalled Michael Mallia LL.D nhar il- 21 ta' Gunju 2011 b' dan illi ma jikkomettix delitt iehor ta' natura volontarja waqt li kien mehlus mill-a rrest u taht depozitu ta' €2,000 u garanzija personali ta' €2000;
- 7) Aktar talli fl- istess data, hin, lok u cirkostanzi sar recidi ai termini tal- Artikoli 49 u 50 tal- Kap 9 tal- Ligijiet ta' Malta.

Edwin Vella wahdu:

- 8) Fl- istess data, hin, lok u cirkostanzi kiser il- provvedimenti ta' sentenza moghtija fil- konfront tieghu b' sentenza tal- Qorti tal- Magistrati (Malta) Magistrat Dr Doreen Clarke LL.D datata 23 ta' Jannar 2012, liema sentenza saret definittiva u ma tistax tinbidel;

- 9) Aktar talli fl- istess data, hin, lok u cirkostanzi sar recidiv ai termini tal- Artikoli 49 u 50 tal- Kap 9 tal- Ligijiet ta' Malta.

Rat id-dokumenti kollha ezebiti;

Rat l-atti kollha tal-kawza;

Semghet ix-xhieda prodotta;

Ikkunsidrat;

Illi l-fatti li taw lok ghal din il-kawza kienu, fil-qosor, is-segwenti. Nhar it-3 ta' Marzu, 2013, fi Triq San Mikiel, Bormla, f'xi hin wara nofsinhar, inqalghet glieda bejn zewg familji, ta' Azzopardi u tal-imputati, biz-zewg nahat isofru griehi u jitressqu l-Qorti fuq akkuzi reciproci. Mill-provi prodotti, irrisulta li kienet qamet glieda bejn iz-zewg familji, u waqt din il-glieda, apparti l-griehi sofferti, kien hemm ukoll hsara fil-proprjeta' tal-partijiet. Gew esebiti ritratti tal-hsarat u tal-feriti sofferti minn Azzopardi u minn Vella. Xehdu wkoll l-ufficjali kollha

tal-Pulizija li kienu b'xi mod involuti f'dan il-kaz, fejn hadu r-rapporti tal-partijiet u ppreservaw ix-xena tad-delitt.

Fil-mori tal-kawza, dehru l-parti leza, Michael u Emmanuel ahwa Azzopardi, flimkien ma' missierhom Albert u l-avukat taghhom, u ddikjaraw li kienu rrikonciljaw mal-imputati u li ma xtaqux jixhdu f'dawn il-proceduri, u li kienu qed jirrinunzjaw ghall-azzjoni kriminali kontra l-istess imputati. Min-naha taghhom, l-imputati ddikjaraw li kienu qed jintrabtu li jaghmlu l-istess fil-proceduri kriminali kontra Azzopardi. Ghalhekk, bin-nuqqas ta' xiehda tal-allegati vittmi f'dan il-kaz, il-provi mhux ser iwasslu sal-grad rikjest mil-ligi. Di fatti, l-istess Azzopardi kienu gew liberati mill-proceduri kontra taghhom, peress illi ma kienux xehdu Vella fil-konfront taghhom fil-kawza l-ohra. Ghalhekk, il-Qorti hi tal-fehma li ghandha timxi l-istess mal-imputati f'din il-kawza, u sejra tilliberahom.

Ghal dawn il-motivi l-Qorti;

Wara li rat l-Artikoli 214, 215, 218(1)(a)(b)(2), 339 (1)(b), 338 (dd), 382A, 383, 384, 386, 412c, 412D, 17, 31, 533, 28B, 7, 21, 23, 24, 579, 49, 50 tal- Kap 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

Kopja Informali ta' Sentenza

Din il- Qorti ma ssibx lill- imputata hatja u ghaldaqstant tilliberahom.

Il-Qorti spjegat il-portata ta' din is-sentenza lill-imputat.

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----